



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1	Rossemaison II	B
CLUB 2	Bienne Skater 90	A

Lieu / Ort **Rossemaison** Date / Datum **19.04.2017**
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:51**
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **SC216**
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo Cup / Pokal
Coupe / Coppa **X**

Other / Sonstiges
Autre / Altro Spectators / Zuschauer
Spettateurs / Spettatori **81**

No Card / Liz.
No Lic. / Tess. Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome
Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur **208085** **SIMON Marine**

Official scorer
Marqueur **211330** **FROSSARD Emmanuelle**

Referee 1
Arbitre 1 **10102** **VOISARD Dominique**

Referee 2
Arbitre 2 **207036** **TURRIAN Jean-Philippe**

Tech. Director
Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	5	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison II	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

COACH

Surname / Name
Nom / Cognome Forename / Vorname
Prénom / Nome Signature **10010**

LOHR Dieter

TIME OUT **X X** TOTAL **0**

TOTAL **8 min**

1 Rossemaison II					Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10	C	PETEUT Michael	205282	05:08	22		1					06:15	12	2	08:15	A
88	A	HELPER Julian	206248	06:25	10	TS	2					42:05	88	2	44:05	D
33	G	MERCAY Jean	2147	27:50	12	TS	3					50:42	45	2	52:42	H
1	G	CANZANELLA Milowan	209155	51:56	TS	10	4					55:03	50	2	57:03	S1
13		BOURQUARD Robin	207341	53:12	88	12	5					59:02	45	2	60:00	S2
8		PAPE Quentin	204303													
45		PERRIN Jérôme	98410													
15		PERRIN Lionel	98409													
2		ROHRER Gilles	209394													
16		SCHAFFTER Régis	205130													
12		SIMON Amaury	204254													
95		STEMER Clément	204298													
50		STRUCHEN Gaëtan	213343													
22		STUDER Bastien	208090													
TS		WEISS Emmanuel	30097													
19		ZITTLAU Giacomo	206164													
					TOTAL					5						
					TIME OUT					X						
					TOTAL					10 min						
2 Bienne Skater 90					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
98	C	PONTI Gaël	99000									09:41	6	2	11:41	I
96	A	ESTEVEZ Eric	207302									21:09	90	2	23:09	E
88	G	HAMEL Quentin	209246									42:29	96	2	42:29	H
27	G	MARTI Yannick	95219									53:12	90	2	55:12	M2
90		HEIMBERG Marius	207466													
92		HENZ Jonathan	201263													
TS		ZIMMERMANN Derek	4000													
17		AMARU Danilo	205273													
41		VOIROL Dominique	97357													
67		FLÜCKIGER Julien	208269													
6		ZURBRIGGEN Aloïs	202470													
					TOTAL					0						
					TIME OUT					X X						
					TOTAL					8 min						